



نموذج B ٢

طلب نظام غذائي ديني - أخلاقي عملاء محليين و دوليين

الرجاء قراءة الإرشادات جيداً قبل القيام بملء النموذج " للاستفادة من خدمة النظام الغذائي المخصوص "

يمكن الاطلاع عليه من خلال هذا الموقع www.milanoristorazione.it وبالنقر على " كلمة الاسرة "

إلى مدير المدرسة - مسئول الوحدة التربوية - مسئول أماكن أخرى (بيت أجازة - مؤسسه ذوى الاحتياجات الخاصة - مركز صيفي)

مدرسة - مؤسسه اخريشارع.....

مدينة (لبيت الاجازه).....

أنا الموقع أدناه ولي أمر من له الحق

يطلب خدمه النظام الغذائي الديني الاخلاقي موجه لي :

بيانات المستفيد من الخدمة	
اللقب	.....
تاريخ الميلاد	.....
روضة	.....
حضانة	.....
مدرسة ابتدائية	.....
مدرسه إعدادي	.....
مستفيد آخر	.....
شارع	.....
رقم	.....
الصف	.....
الفصل	.....
المدينه (لبيت الأجازة)	.....

رقم تليفون ولي الأمر / الوصي / من له الحق

عنوان البريد الإلكتروني لولي الأمر / الوصي / من له الحق (اختياري)

رقم القائمة	وصف القائمة	الأطعمة ومشتقاتها
٢٠	قائمة خالية من لحوم الخنزير	لحوم خنزير
٢١	قائمة خالية من اللحوم	لحوم
٢٢	قائمة خالية من اللحم الخنزيري والجاموسي	لحوم جاموس وخنزير
٢٣	قائمة خالية من اطعمه ذات أصل حيواني	لحوم، ألبان، خنزير، سمك، مولوسكو، اسماك ذات قشور وبيض
٢٤	قائمة بدون لحوم، أسماك، مولوسكو و أسماك ذات قشور	لحوم، أسماك، مولوسكو وأسمالك ذات قشور

أقر أنا والد القاصر المستفيد من الخدمة، وعلماً مني بالقواعد والقوانين المتعلقة بمسئوليه الوالدين وبالاخص بمسئوليه الوالدين عن:-

- اتخاذ القرار بموافقه الطرفين وبمراعه رغبة الأبن (...)
- في حاله إختلاف الآراء من حق ولي الأمر الطعن في طلب ولي الأمر الأخر بدون اللجوء إلى القاضي (قانون ٣١٦ ماده ١-٢)
- يمكن تنفيذ الأمور الادارية (...) بشكل منفصل من قبل كل ولي أمر (ماده ٣٢٠ فقره ١)
- فيما يتعلق بالوالدين المنفصلين أو المطلقين أو القائمين بالتبني والحاصلين علي حكم محكمه بمسئوليتهم عن إدارة حياة القاصر، عليهم اتخاذ القرارات بالاتفاق المتبادل في كل ما يخص الطفل سواء بالتعليم، الصحة، تحديد مكان إقامته وهذا مع مراعاة

قدرات الطفل وميوله وتطلعاته وفي حاله عدم الاتفاق يترك القرار للقاضي. فقط فيما يتعلق بالقرارات الاداريه يجوز للقاضي السماح للوالدين بممارسه حقوقهم بشكل منفصل. اذا لم يمثل الوالد لشروط القاضي من حق القاضي ان يقوم بإعادة تقييم حق الحضانه بناء علي سلوك الوالد " (ماده ٣٣٧ فقره ٣)
يقر علي مسؤوليته الشخصية انه إختار طلب النظام الغذائي الأخلاقي الديني وفقاً للقواعد المذكورة أعلاه و علي أساس التشريع الحالي بشأن مسؤوليه الوالدين.
يقر أيضاً انه تم الإطلاع علي قانون كيفية التعامل مع البيانات الخاصه المعطاه من قبل المقيم علي الخدمه و يلحق بالطلب:
- صورة من بطاقة الخدمات الصحيه المحليه

توقيع مقدم الطلب

تاريخ الطلب

ختم مطابق الأصل (في حاله إرساها عبر البريد الإلكتروني)

ختم المدرسة / مؤسسه اخري

هذا الطلب يتم أتماده فقط في ملء كل البيانات المطلوبه وإلحاق صوره البطاقة الصحيه المحليه بالطلب

معلومات عن كيفية التعامل مع البيانات الشخصية تبعاً للمادتين ١٤/١٣ من لائحة الأتحاد الأوروبي

عملاً بالمادتين ١٣ و ١٤ من لائحة الأتحاد الأوروبي (لائحة عامة بخصوص حماية البيانات الشخصية)، يتم سرد المعلومات التالية:

صاحب البيانات

محافظة ميلانو هي المسؤولة عن التحكم في البيانات الشخصية، توجد في ميدان لاسكالو رقم ٢ كود بريدي ٢٠١٢١

Piazza della Scala, 2 20121 Milano

المسئول عن التحكم في البيانات

المسؤولة عن التحكم في البيانات هي محافظة ميلانو وشركه ميلانو ريستوراسيونو ، شارع كورانتة ٤١ ، رقم بريدي ٢٠١٣٩ ميلانو ويتم تعاون الطرفين بموجب ماده رقم ٢٨ من قانون الأتحاد الأوروبي ٢٠١٦/٦٧٩

Via Quaranta, 41 20139 Milano

مسئول عن حماية البيانات

يمكن التواصل مع المسئول عن حمايه البيانات في ميلانو من خلال عنوان البريد الإلكتروني التالي:

dpo@comune.milano.it

يمكن التواصل مع المسئول عن حمايه البيانات في ميلانو ريستوراسيونو من خلال عنوان البريد الإلكتروني التالي:

dpo@milanoristorazione.it

الغرض والأساس القانوني

يتم استخدام البيانات بغرض مصلحة عامه وفقاً لقانون ١٣ ديسمبر لسنة ١٩٨٣ وقانون إقليم لومبارديا ٢٠٠٨/٣ وقانون معالجه البيانات الحساسه والقضائيه المشار إليها في قرار مجلس المحلي الموقع بتاريخ ٢٠١٢/١٠/١٨ رقم ٤٩ .

أستخدام البيانات بغرض إدارة الخدمة الغذائية المباشرة:

- لمدارس (الحضانه) وليبوت الإجازة المتواجده خارج البلديه؛

- للمدارس الحكوميه (حضانه، ابتدائي واعدادي)؛

للخدمات الاجتماعيه الخاصه بالمحافظه (خدمات للمسنين، المراكز النهاريه ، المراكز التربويه ، مراكز الاستقبال الأول، بيت ياناشي، مراكز ذوي الاحتياجات الخاصه)

يمكن أيضاً استخدام البيانات لأغراض أخرى متوافقة مع الغرض الأساسي وبالاخص لتحديد المبلغ الموجب سداده على أساس الدخل الأسري وأيضاً تستخدم البيانات لأغراض إحصائيه مع المحافظه علي سريتها .

معامله البيانات تشمل الفئات التالية:

- لخدمه تقديم الطعام:

- التسجيل في خدمه الغذاء المدرسي،
- التحقق من شهاده الأيضي لتحديد الرسوم المستحقه والتسهيلات المتعلقة بالدخل،
- تقييم واسترداد المبلغ المقرر دفعه،
- التأكد من سداد الرسوم المطلوبه،
- المطالبه بدفع الرسوم المستحقه (في حاله عدم الدفع)،
- إدارة الطلاب المتعلقة بأنظمه غذائية مخصوصة سواء بالحضانة أو المدارس أو المؤسسات السابق ذكرها.
- إدارة لجنة الطعام تبعاً للقانون المحلي بالتعاون مع الآباء، التربويين، المدرسين، مسنولي المحافظه المسجلين بلجنة الأشراف علي خدمة تقديم الطعام.

- لخدمه تقديم الطعام المتعلقة بإداره الخدمات الاجتماعيه السياسيه بمحافظة ميلانو
- أداره طلبات النظام الغذائي المخصص

أعطاء البيانات

أعطاء البيانات إلزامي ورفض تركها يعوق استخدام خدمه تقديم الطعام.

طرق وفئات معالجه البيانات

أداره خدمه الغذاء تتطلب التعامل مع البيانات الخاصه لمكانيه أعطاء الطعام وتتطلب أيضاً استخدام البيانات الخاصه بحاله الصحيه والاعتقادات الدينيه والفكرية ، وأحياناً وبشكل غيرمستمر يتم الاطلاع على البيانات الخاصه بالاحكام الجنائيه والجرائم المتعلقة بالمستفادين بالخدمه ، القاصرين، الاوصياء، الآباء وأفراد الاسره المقيمين في نفس سكن المستفيد من خدمه تقديم الطعام ويمكن الحصول ذلك إلكترونياً .

يتم استخدام هذه البيانات للتحقق من شهاده الأيضي (دخل الاسره) الموثقه من المحافظه وذلك لتحديد الرسوم المدرسيه لكل فرد وأمكانيه الحصول علي التسهيلات المتعلقة بالدخل. عملاً بالماده ١٤ من اللائحة العامه لحماية البيانات يتم بموجب هذه الوثيقه الاطلاع علي البيانات المتعلقة بأفراد الأسره المقيمين معهم.

جهه أستلام البيانات

يتم التعامل مع البيانات الشخصيه من خلال أشخاص مختصين، مدربين وملتزمين بالسريه التامه والمتعلقه باستخدام البيانات فقط للأغراض الموضحه أعلاه .

لأداره الخدمه الغذائيه محافظه ميلانو تتعاون مع (كما تم اعلانه أعلاه) شركه ميلانو ريستوراسيونا المسنوله عن التعامل مع البيانات الشخصيه وذلك تبعاً للماده ١٨ لقانون الاتحاد الأوربي ٢٠١٦/٦٧٩ يمكن الاطلاع علي البيانات من قبل الموردين لشركه ميلانو ريستوراسيونا وفقاً للماده ٢٨ لقانون تعامل البيانات للموردين والمتاح علي الموقع الإلكتروني لميلانو ريستوراسيونا.

التواصل والنشر

باستثناء الحالات الخاصه للقانون، البيانات الشخصيه لا يتم نشرها أو إرسالها إلي طرف ثالث ولا يسمح بنقلها إلي دول من خارج الاتحاد الأوربي .

الأحتفاظ بالبيانات

سيتم الأحتفاظ بالبيانات الوقت الضروري لإكمال الإجراءات الاداريه و الحسابيه وأحتراماً منا للمده المحدده لحفظ الوثائق تبعاً للقانون المتعلق بذلك.

حقوق صاحب البيانات

يتاح لأصحاب البيانات الأمكانيه في ممارسه الحقوق المنصوص عليها من قبل الماده ١٥ ولاسيما الحق في الاطلاع علي بياناتهم الشخصيه وطلب تصحيحها أو إلغائها أو تحديثها إذا كانت غيرمكتمله أو خاطئه وكذلك من حقهم معارضه الطرق المستخدمه للتعامل مع بياناتهم الخاصه ، يمكن ممارسه كافه هذه الحقوق من خلال تقديم طلب إلي المسنول عن حمايه البيانات علي البريد التالي:

Privacy@milanoristorazione.it أو بالذهاب إلي Via Quaranta, 4 Milano

أو بالاتجاه مباشره إلي محافظه ميلانو بإعتبارها المسنوله الأولى لحمايه البيانات الشخصيه .

أخيراً نعلمك بأنه من حقه التقديم بشكوي إلي الجهات الضامنه لحمايه البيانات ، ماده ٧٩ والتي يمكن الاطلاع عليها بزياره الموقع التالي:

www.garanteprivacy.it

وذلك في حاله أعتقادك أن التعامل مع بياناتك الشخصيه لا يتم أحترامها تبعاً لقوانين الاتحاد الأوربي عملاً بالماده ٧٧ يتم إلحاق الجدول التالي لتلخيص المعلومات الخاصه بالتعامل مع البيانات الشخصيه

جدول تلخيصي لقانون خصوصية البيانات الشخصية	
صاحب البيانات	محافظة ميلانو لخدمه المطعم المدرسي: أداره هيئه الكنترول والأستحقاق ، خدمات تربويه Via Porpora, 10 – 20131 Milano ED.ServEducativiDirezione@comune.milano.it لخدمه تقديم الطعام ، الخدمات السياسيه الاجتماعيه: أداره الخدمات السياسيه الاجتماعيه المتواجهه في Largo Treves, 1- 20121 Milano PSS.Staff@comune.milano.it
وسائل التواصل	
المسئول عن البيانات كيفية التواصل معه	شركه ميلانو ريستوراسيونا Via Quaranta, 41- 20139 Milano privacy@milanoritorazione.it
للتواصل مع المسئول حمايه البيانات ميلانو ريستوراسيونا	dpo@milanoritorazione.it
هدف أسخدام البيانات	أداره ومتابعه خدمه تقديم الطعام
طبيعته البيانات	بيانات شخصيه عامه بيانات خاصه (خاصه بالصحه و بالمعتقدات الدينيه والفكرية) وأحياناً بيانات متعلقه بأحكام جنائيه و جرائم
موقع حفظ البيانات	مقر المسئول عن حفظ البيانات
القاعده القانونيه لحمايه البيانات	قرار وزاري ١٣، ديسمبر ١٩٨٣ قانون محافظه لومبارديا ٣ / ٢٠٠٨ تنفيذ واجب عام قانون حمايه البيانات الحساسه و القضائيه (قرار اللجنه المحليه رقم ٢٠١٢/٤٩)
أعلان البيانات (فئات المرسل إليهم)	يتم إعلان البيانات فقط في حاله السماح القانوني بذلك
الانتشار	البيانات غير مسموح انتشارها
نقل البيانات إلى طرف ثالث	لا يمكن إرسال البيانات إلى الخارج
مده حفظ البيانات	الوقت الضروري لإكمال الإجراءات الإداريه و الحساويه تبعاً للمداه المحدده لحفظ الوثائق بموجب القانون المتعلق بذلك

تعديل المعلومات

من الممكن أن يتم تعديل أو تحديث المعلومات السابقه ولذلك ينصح بالتأكد من حداثة النسخه الحاليه بالأطلاع علي موقع ميلانو ريستوراسيونا www.milanoritorazione.it والنقر علي كلمه خاصه (privacy)

ميلانو ، ٢٠١٩/٨/٧

ملحوظه للجهات الخاصه المستخدمين من خدمه تقديم الطعام من قبل شركه ميلانو ريستوراسيونا

شركه ميلانو ريستوراسيونا تقدم خدماتها أيضاً إلي عملاء خاصه. إذا كنت تستفيد من خدمه تقديم الطعام بصفتك عضو في هذه المؤسسات (مثل حضانات أومدارس خاصه، نوادي صيفيه، مؤسسات خاصه غير مدرسيه) ، شركه ميلانو ريستوراسيونا ومحافظه ميلانو لايقع عليهم أي مسئوليه تلتزمهم بتقديم معلومات أو إعطاء الموافقه المنصوص عليها بالتشريعات المعمول بها، ولهذا ندعوكم للتوجه للمسئول عن التعامل مع بياناتكم الشخصيه المعين من قبل المؤسسه الخاصه .